Kuu no Kakuen

by tsukishimo songo

volume one
chapter three

SCANNER	HeeJoo
EDITOR	snowfloke
QUALITY CHECK	HeeJin
TRANSLATOR	Puri
PROOFREADER	Foirsky
TYPESETTER	Yoshiko

Dayofthe River
http://dotrscans.wordpress.com

Paid for this release?
I'm afraid you've been
ripped off!

Please do not take
out ANY of our credits
pages! :D

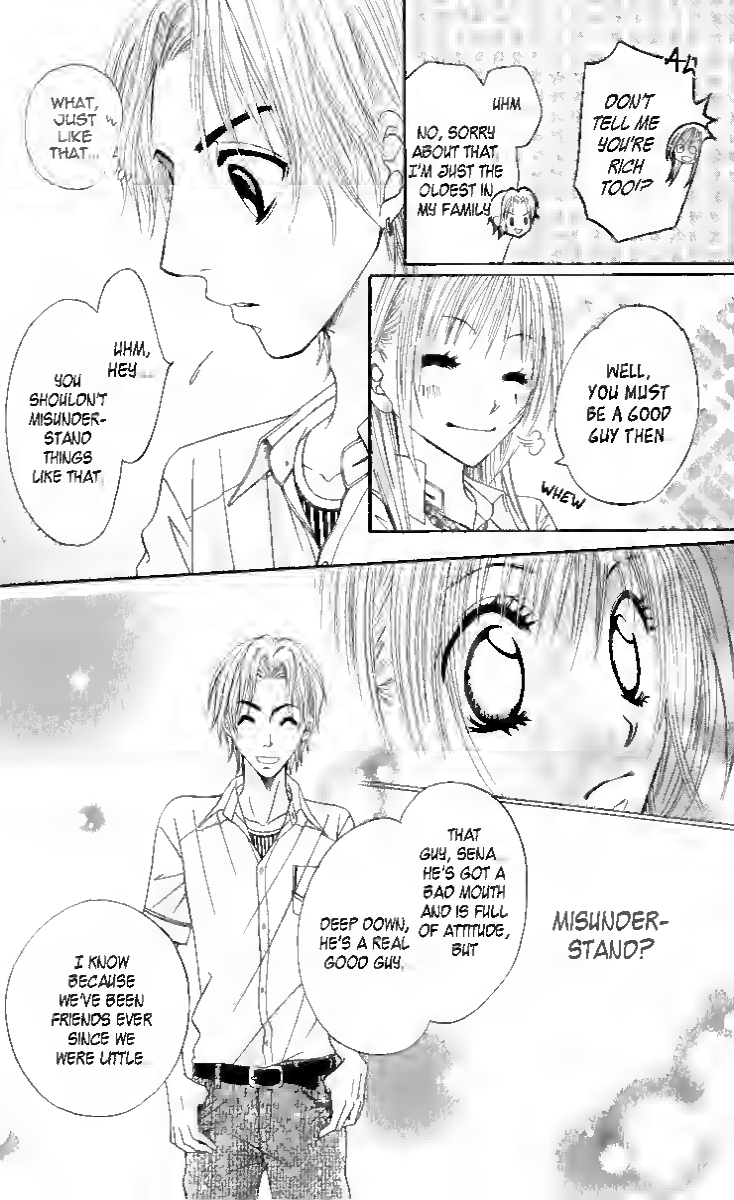
Also, we're recruiting!
Head over to the website
to submit an application!
HeeJoo could certainly
use the help!

LOOK, LOOK! THEY'RE SOO CUTE!
JUST WATCHING THEM ALL IS SOO CALMING~
RIGHT, ICHINOSE -KUN?
AQUARI-UMS
DO YOU LIKE THEM NOW?

UMM...
I MEAN...
IT'D BE NICE IF YOU DID FEEL THAT WAY...

Still daydreaming
BANZAI! YAY!
"JUST LEAVE IT TO THE ICHINOSE GROUP!!"
Ichinose Books
Ichinose's Idea
la la la
THERE'S NO WAY I CAN SIT BY AND LET SOMETHING THIS AMAZING BE SHUT DOWN!!
Daydreaming
I'M A GENIUS- ♬
BUT THE REAL PROBLEM IS HOW I TAKE HIM OUT TO THE AQUARIUM
door opens
hmm
HE SEEMS LIKE A REAL STUBBORN GUY
ALRIGHT, SEE YA--
WHACK
ooF!

UVVAAA ---!!
SORRY! I'M SOO SORRY!
!! hot !! owi
gack!
whimper
whimper
OH..
YOU'RE THAT PERSON WHO GETS BUMPED INTO A LOT
throb
throb
IT'S THAT FRIEND OF ICHINOSE -KUN
oh, uhm
LOOKS LIKE IT WAS ME WHO BUMPED INTO YOU THIS TIME.
Ruu-chan got it
You ok?
I'M KENNOSUKE.
I'M RUU.
Haruhimi Ruu


AH
DON'T TELL ME YOU'RE RICH TOO!?
UHM
NO, SORRY ABOUT THAT. I'M JUST THE OLDEST IN MY FAMILY.
WELL, YOU MUST BE A GOOD GUY THEN
WHEW
WHAT, JUST LIKE THAT...
UHM, HEY
YOU SHOULDN'T MISUNDER-STAND THINGS LIKE THAT
MISUNDER-STAND?
THAT GUY, SENA HE'S GOT A BAD MOUTH AND IS FULL OF ATTITUDE, BUT
DEEP DOWN, HE'S A REAL GOOD GUY.
I KNOW BECAUSE WE'VE BEEN FRIENDS EVER SINCE WE WERE LITTLE

. . . ?

IT'S JUST, RIGHT NOW...
THINGS ARE KINDA ...
Ding dong
Ding dong
AH! WE SHOULD HEAD BACK TO CLASS.
You don't have to listen to me but
YOU SHOULD TRY TO BE FRIENDS WITH HIM
AH!
GRAB
SEE YA --
EH?
WAIT A SEC, KEN-KEN!
tug

I REALLY DO WANT TO BECOME FRIENDS WITH ICHINOSE -KUN!!
clench
KEN-KEN??
THAT'S IT, HIS FRIEND!!
SO, I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU ♬
I'LL HAVE HIS FRIEND LEND ME A HAND!!
grin grin grin

looming
Woah
Just as I thought, he's definitely cranky...
WHAT ARE YOU PLOTTING, KENNOSUKE?
NOTHING AT ALL!
averts eyes
Alrighty then
C'mon, let's head inside!!
DIDN'T YOU SAY SOMETHING ABOUT GOING SHOPPING!?
Y- YEAH, WELL, I THOUGHT I'D CHANGE THINGS UP!!
HAHAHA
C'mon it's hot out here
Mami

I DON'T THINK I'VE BEEN TO THE AQUARIUM SINCE KINDERGARTEN!!
IT'S A LITTLE DIFFERENT THAN WHAT I REMEMBER, I NEVER THOUGHT I'D COME BACK.
SHOOK
Hmmm...
THAT MAY HAVE BEEN YOU IN THE PAST, BUT FEEL FREE TO COME HERE ANYTIME.
AHHH---- WAIT, HOLD UP!
I'M LEAVING.
GRAB
SENA!! SENA!! LOOK, OVER THERE!!
No probs- give me a good beating after this though, heh.
WHISPER
Ken-Ken, thanks for much for bringing him here! ♡
DON'T GET SO CLINGY!!
You'll stretch my shirt!
Sorry-
WOAH— SO BIG— SO COOL—
Hammerheads and Great Whites!
TIRED
Let's go here next.
KEN-KEN SURE IS HAVING FUN— ♡

Seriously
YOU REALLY CAME.
AWESOME--!! EVEN IN THE BACK HERE'S A TON OF STUFF IN THE AQUARIUM!!
Shock
THEY COLLECT EGGS AND MINNOWS HERE
TODAY IS MY BIG CHANCE
NO MATTER WHAT, I HAVE TO GET HIM TO LIKE AQUARIUMS BEFORE HE LEAVES TODAY
rumble
rumble
TODAY IS HERRING
nom nom
Depressed
Give us some food! Grumble Grumble
Look, it's a baby sea turtle
My head hurts
You eat their food
Fresh caught fish is definitely the best!
Yeah! I really wish I had some ponzu sauce or soy sauce though
nom nom nom
nom nom nom

!!
Tina--
♡
Awww, so cute-!!
splash
Kwei Kwei
splash
hehe
Soo quick!
YOU GUYS ARE SO CLOSE
hmm?
hehehe
WELL, TINA IS MY BEST FRIEND
Hmm
STARE

fwiish
!!
chirp chirp
SPLASH
WHAT...?
!

It can't be...
BA-DUMP
H..
HUH?
WHY'D SHE GO TO SENA!?
SPLASH
kwa kwa
haha
YOU'RE EVEN HITTIN' IT OFF WITH THE DOLPHINS, SENA!!
IT LOOKS LIKE SHE WANTS TO PLAY BALL WITH YOU.
TINA'S BEHAVIOR...
BA-DUMP
MAYBE IT'S...
SPLASH SPLISH
SPLASH SPLISH
kyuu

HEY...
SENA!?
Where are you going?
IT MUST BE
SOMETHING HAPPENED WITH HIM TOO...
WAIT, ICHINOSE-KUN!!

YOU DON'T MIND GOING TO ONE MORE PLACE, RIGHT...?
THE AQUARIUM AND HIM
IT'D JUST BE NICE IF IT ALL WENT WELL--
THE GOAL OF GETTING CLOSER TO HIM SEEMS TO HAVE GROWN A LITTLE?!
THE LAST SPOT
JUST GETTING HIM TO LIKE THIS PLACE ISN'T THE GOAL ANYMORE, IT'S WRONG.

—?
stares
gently blinks
... WHAT ARE YOU DOING?
I'M CALLING TINA
SPLASH
SPLASH
SPLASH
"CALLING" HUH....
THERE'S NO WAY YOU CAN FROM HERE...
FWOOSH
SHE'S COMING.
TINA.

fwwwwishnnn

SEE?
BUT...
I DON'T KNOW HOW TO DO THIS
I GUESS I HAVE TO FACE THINGS HEAD-ON...
...THIS PLACE...
IT MIGHT FALL INTO BANKRUPTCY SOON...

THERE AREN'T MANY CUSTOMERS NOWADAYS, AND THE MAINTENANCE FEES HAVE PUT US IN THE RED...
TO BE HONEST, THE ONLY REASON I CARED ABOUT BRINGING ICHINOSE-KUN HERE TODAY IS BECAUSE I WAS BEING A "GOLD DIGGER"
I WANTED YOU TO SAVE THIS PLACE...
TODAY I JUST LED YOU ON...
IF THAT'S THE CASE, YOU KNOW IT'S IMPOSSIBLE
I TOLD YOU I HATED THIS PLACE, DIDN'T I!?
BUT I KNEW IT, SOMEHOW YOU WERE HURT HERE, WEREN'T YOU?

...WHAT?
BACK THERE, TINA WAS ABLE TO FICK UP ON IT.
THAT'S BAD, ISN'T IT? TO PUSH AWAY FEELINGS LIKE THAT.
!!
WHAT DO YOU THINK YOU KNOW, HUH?!
I'M THE SAME.
EVEN I..
ONCE HATED THIS PLACE.

BACK THEN, MY MOM AND EVERYONE WERE SO BUSY WITH THE WORK HERE, NO ONE WOULD BOTHER TO TAKE CARE OF ME
IT'D BE BETTER OFF IF THIS PLACE DIDN'T EXIST
AND BECAUSE OF THAT, I BLAMED THIS PLACE...
BUT EVEN THOUGH THE ME BACK THEN,
HAD SUCH A MEAN HEART,
THERE WAS THIS ONE DOLPHIN WHO KEPT TRYING TO GET CLOSER
IT WAS LIKE HOW SHE TRIED TO APPROACH ICHINOSE-KUN JUST NOW, TINA WAS TRYING IN HER OWN WAY TO CHEER ME UP...
WHOOSH
BAAA
SHE ALWAYS
WAS THERE FOR ME

IT'S THANKS TO TINA THAT I CAME TO LOVE THIS PLACE
JUST LIKE ME...
THAT'S WHY
EVEN IF ICHINOSE-KUN HAS SOME BAD MEMORIES,
YOU'LL DEFINITELY BECOME HAPPIER.
WHY DON'T TINA AND I TRY TO CHANGE THAT FOR YOU!?

IN EXCHANGE FOR THAT, IF YOU CAN SAVE THE AQUARIUM FOR US, EVERYONE WILL BE HAPPY--
Or something like that! What do you think?
Ahahaha
.....
See ya Ruu-chan, thanks for everything!
Marine P
vroom
A limousine, !?
COME AGAIN, ANYTIME--
EVER SINCE THAT TALK, HE DIDN'T SAY ONE WORD...
vrooOOm

REGRET
Saying something like "gold digger"... Why did I go so far and say something so unnecessary...
THAT WAS JUST REALLY RUDE, WASN'T IT ?
sigh
NO!
BUT, IF I TRIED TO HIDE EVERYTHING, HE WOULD NEVER COME HERE!!
BUT THAT'S NOT NECESSARILY TRUE...
LOOKS LIKE,
I'LL NEED TO FIND ANOTHER WAY SOMEHOW...
ARE YOU JUST GIVING UP!?

DIDN'T YOU SAY YOU'D CHANGE EVERYTHING FOR ME!?
IF YOU'VE GOT THE GUTS, THEN PROVE IT!
.....
IF YOU DO THAT
THEN I WOULDN'T MIND TALKING WITH MY DAD ABOUT THINGS HERE...

THIS IS WHERE...
BUT CAN YOU DO THAT?
I CAN DO IT!!
THINGS STARTED FOR US...

Title of Manga
Release
Look! That person is reading one of our releases!
Dayofthe River
is recruiting!
We are desperately seeking people for positions of all kinds! Please visit our website or our forum to apply today! :)
We're recruiting!
*Note: This is not a real job. I cannot and will not pay you
Website: http://dotrscans.wordpress.com
Forum: http://dayoftheriver.forumotion.com
am I right?
It's so nice that people are finally recognizing us,
Then why don't we go and recruit some more people?
It's a lot of work for so little people... though...
Even so we're slowly but surely making progress!
But the release itself took us over a month...
GAH this manga is SO good! I want more!
?
Easier said than done
Of course they will
Will people even apply?
It's not a such a bad
.....